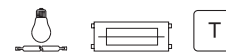


101 - Comando rotativo - Rotary control



Articolo Article		W min. max	V	Hz	LPH mm			Codice Code	
101 N	Ⓝ	40÷160	220÷240	50/60	40x89x27	●	20	RL7200	
101 B	Ⓝ	40÷160	220÷240	50/60	40x89x27	●	20	RL7218	
101 P	Ⓝ	40÷160	220÷240	50/60	40x89x27	●	20	RL7226	
101 T	Ⓝ	40÷160	220÷240	50/60	40x89x27	●	20	RL7234	

Varialuce elettronico da tavolo in classe II.

Caratteristiche generali

- Regolatore elettronico per lampade incandescenti o alogene 230V;
- Grado di inquinamento 2;
- Indice di resistenza alle correnti superficiali (PTI175);
- Livello della prova del filo incandescente (interruttore di livello 1);
- Installazione passante sul filo (spezzafilo);
- Punto luminoso per l'individuazione al buio e segnalazione presenza tensione di rete (l'intensità luminosa indica il livello di regolazione: intensità luminosa massima spento); L'utilizzo del dimmer con il relativo segnalatore luminoso non funzionante deve essere considerato un uso improprio.
- Fusibile incorporato;
- Il dimmer è dotato di una regolazione di intensità che garantisce soltanto una disconnessione di tipo elettronico (ε)

Istruzioni d'uso

La regolazione avviene direttamente ruotando la manopola del regolatore. In prossimità del valore minimo di regolazione il regolatore spegne automaticamente il carico.

Note

Non utilizzare con lampade già provviste di regolatore. Il regolatore non è provvisto di dispositivo d'interruzione meccanica del circuito elettrico e non fornisce quindi separazione galvanica. In caso di guasto far controllare il fusibile da un elettricista qualificato e se necessario farlo sostituire con uno dello stesso tipo T 0,8 A H 250V~.

Norme per l'installazione e l'esercizio

Il regolatore si collega passante sul filo utilizzando eventualmente quello di cui è provvisto la lampada. Aprire l'involucro, chiuso a scatto, facendo ruotare un cacciavite dopo averlo posizionato nella scanalatura fra i due gusci (Fig. 1); cablare come da schema, avvitare i fermacavi (Fig. 2) verificando la tenuta meccanica dei cavi, chiudere l'involucro a scatto. Il regolatore non deve essere sottoposto all'azione diretta delle fonti di calore.

La temperatura ambiente di riferimento è di 35° centigradi, ogni 5° in più riduce del 20% la potenza di targa.

L'installazione è da eseguirsi rispettando le norme CEI vigenti, seguendo scrupolosamente gli schemi di collegamento, utilizzando cavo di tipo H03VV-F 2x0,75 mm² (Ø compreso tra 4,9 e 6,3mm) vedi Fig.2, oppure cavo piatto H05VVH2-F (3,9x5,6 mm minimo) vedi Fig.2.

N.B. Come indicato in figura 2 utilizzare il lato corretto del fermacavo a seconda del tipo di cavo da utilizzare.

Serrare accuratamente i morsetti.

Class II electronic table dimmer.

General features

- Electronic dimmer for incandescent or halogen lamps 230V;
- Pollution grade 2;
- Resistance index to superficial currents (PTI175);
- Incandescent wire test level (level 1 switch);
- Installation along wire;
- Light for locating it in the dark and signalling presence of power (the luminous intensity indicates the regulation level: maximum luminous intensity means it is off). Using the dimmer while the relative luminous signaller is not working is improper use.
- Fuse incorporated;
- The dimmer is supplied with an intensity regulator which guarantees only electronic disconnection (ε)

Instructions for use

Regulation is carried out directly by turning the knob on the dimmer. The dimmer turns off as soon as it reaches the minimum regulation value.

Notes

Do not use with lamps that already provided with a dimmer.

The dimmer is not supplied with a mechanical current interruption device and therefore does not supply galvanic isolation.

If faulty, have a qualified electrician check the fuse and if necessary replace it with another of the same type T 0,8 A H 250V~.

Installation and use

The dimmer is connected along the wire provided with the lamp. Open the snapped shut cover. Turn a screwdriver after having positioned it in the slot between the two shells (Fig. 1). Wire it as in the layout. Screw the wire holders (Fig. 2) verifying the mechanical grip of the wires. Close the snap cover. Keep the dimmer away from heat sources.

Reference room temperature is 35° C. Every additional 5° reduces power by 20%.

Installation must comply with CEI Standards in force, scrupulously following the connection layouts. Use a H03VV-F 2 x 0.75 mm² wire (Ø between 4.9 and 6.3mm) (see Fig.2) or a H05VVH2-F flat wire (minimum 3.9 x 5.6 mm) (see Fig.2).

N.B. Use the correct side of the wire holder depending on the type of wire used, as indicated in figure 2.

Tighten the terminals.

Fig. 1

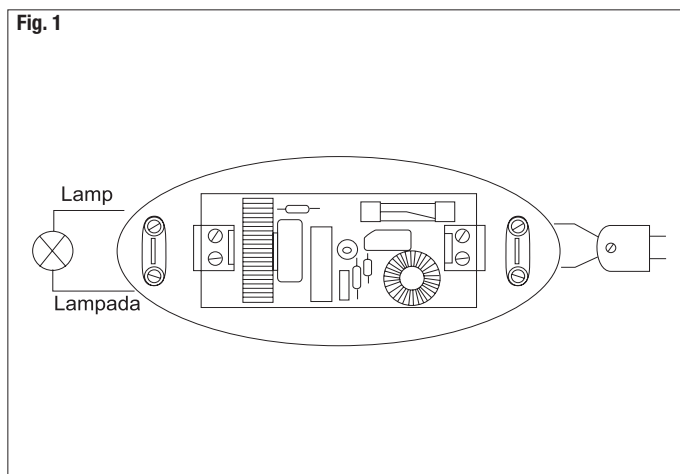
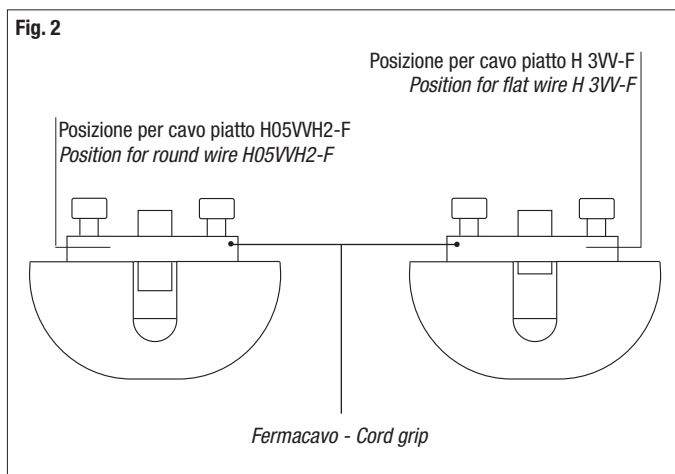


Fig. 2





110V - 40÷100W

Articolo Article	W min. max.	V	Hz	LPH mm			Code Code
BRIDGE N	60÷160	220÷240	50/60	34x90x28			RL1724 RL1724
BRIDGE B	60÷160	220÷240	50/60	34x90x28			RL1732 RL1732
BRIDGE P	60÷160	220÷240	50/60	34x90x28			RL1740 RL1740
BRIDGE T	60÷160	220÷240	50/60	34x90x28			RL1745 RL1745

Varialuce elettronico da tavolo in classe II.

Caratteristiche generali

- Regolatore elettronico per lampade incandescenti o alogene 230V;
- Grado di inquinamento 2;
- Indice di resistenza alle correnti superficiali (PTI175);
- Livello della prova del filo incandescente (interruttore di livello 1);
- Installazione passante sul filo (spezzafilo);
- Punto luminoso per l'individuazione al buio e segnalazione presenza tensione di rete (l'intensità luminosa indica il livello di regolazione: intensità luminosa massima spento).
- Fusibile incorporato;
- Il dimmer è dotato di una regolazione di intensità che garantisce soltanto una disconnessione di tipo elettronico (ε).

N.B: L'utilizzo del dimmer con relativo segnalatore luminoso non funzionante deve essere considerato un uso improprio.

Istruzioni d'uso

La regolazione avviene direttamente ruotando la manopola del regolatore. In prossimità del valore minimo di regolazione il regolatore spegne automaticamente il carico.

Note

Non utilizzare con lampade già provviste di regolatore.

Il regolatore non è provvisto di dispositivo d'interruzione meccanica del circuito elettrico e non fornisce quindi separazione galvanica. Prima di sostituire il fusibile togliere la spina.

In caso di guasto far controllare il fusibile da un elettricista qualificato e se necessario farlo sostituire con uno dello stesso tipo T 0,8 A H 250V~.

Norme per l'installazione e l'esercizio

Il regolatore si collega passante sul filo utilizzando eventualmente quello di cui è provvisto la lampada. Aprire i due gusci chiusi a scatto facendo leva con un cacciavite (Fig. 1) verso l'esterno, cablare come da schema (Fig. 2) utilizzando esclusivamente del cavo 2x0,75 mm² per lampade in classe II tipo H03VVH2-F (3,5 min. x 5,6 mm) oppure H05VVH2-F (3,9 x 6,2 mm max). Avvitare i fermacavi verificando la tenuta meccanica dei cavi, chiudere l'involucro a scatto. Il regolatore non deve essere sottoposto all'azione diretta delle fonti di calore. La temperatura ambiente di riferimento è di 35° centigradi, ogni 5° in più ridurre del 20% la potenza di targa. L'installazione è da eseguirsi rispettando le norme CEI vigenti, seguendo scrupolosamente gli schemi di collegamento, utilizzare del cavo di sezione adeguata. Serrare accuratamente i morsetti. Ogni apparecchio è stato collaudato e LC Relco ne garantisce il funzionamento a condizione che siano rispettate le norme d'installazione sopra citate e i valori di targa.

Electronic table dimmer in class II.

Regulation can be guaranteed only using transformers of our production

General features

- Electronic dimmer for incandescent or halogen lamps 230V;
- Pollution degree of 2;
- Resistance index for superficial currents (PTI175);
- Test level of the incandescent wire (level 1 switch);
- Pass through installation on the wire (switch);
- Light for locating it in the dark and signalling presence of power (the luminous intensity indicates the regulation level: maximum luminous intensity means it is off).
- Built-in fuse;
- The dimmer is equipped with an intensity adjustment that only guarantees an electronic (ε) type disconnection

N.B: The use of dimmer with off light signalling is considered improper use.

Instructions for use

Regulation is carried out directly by turning the knob on the dimmer. The dimmer turns off as soon as it reaches the minimum regulation value.

Notes

Do not use with lamps that already provided with a dimmer.

The dimmer is not supplied with a mechanical current interruption device and therefore does not supply galvanic isolation. Unplug before replacing the fuse.

If faulty, have a qualified electrician check the fuse and if necessary replace it with another of the same type T 0,8 A H 250V~.

Installation and use Standards

The dimmer has a pass through connection on the wire, if needed, use the one the light is supplied with. Open the two click/closing plastic boxes, using a screwdriver for leverage (fig. 1), push outwards, wire as shown in diagram (fig. 2), exclusively using 2 x 0.75 mm² wire for class II H03VVH2-F (3.5 min. x 5.6 mm) or H05VVH2-F (3.9 x 6.2 mm max) type lamps. Tighten the cable blocks verifying the mechanical seal of the cables; close the click/closing casing. The dimmer must not be exposed to the effect of direct heat sources. The reference ambient temperature is 35 °C. For each 5°C extra, reduce the power plate by 20%. Installation must be carried out respecting the IEC Standards in force, scrupulously following the connection diagrams and using cable with a suitable section. Tighten the terminal securely. Each appliance has been tested and LC Relco guarantees its operation, provided that installation standards stated above and plate values are respected.

Fig. 1

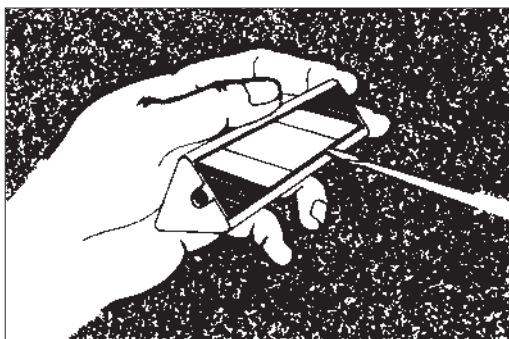
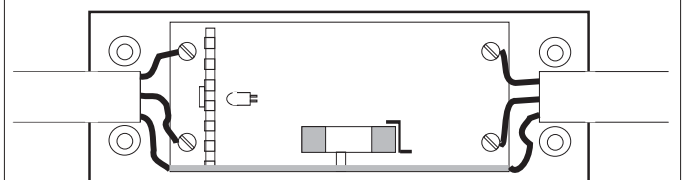
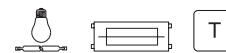


Fig. 2



CORTO - Comando rotativo - Rotary control



Articolo Article		W min. max	V	Hz	LPH mm			Codice Code
CORTO N	■	40÷160	230	50/60	39x100x28	●	9	RL1650
CORTO B	□	40÷160	230	50/60	39x100x28	●	9	RL1655
CORTO P	■	40÷160	230	50/60	39x100x28	●	9	RL1660 ●
CORTO T	⊗	40÷160	230	50/60	39x100x28	●	9	RL1665 ●

Varialuce elettronico da tavolo in classe II.

Caratteristiche generali

- Regolatore elettronico per lampade incandescenti o alogene 230V;
- Grado di inquinamento 2;
- Indice di resistenza alle correnti superficiali (PTI175);
- Livello della prova del filo incandescente (interruttore di livello 1);
- Installazione passante sul filo (spezzafilo);
- Punto luminoso per l'individuazione al buio e segnalazione presenza tensione di rete (l'intensità luminosa indica il livello di regolazione: intensità luminosa massima spento); L'utilizzo del dimmer con il relativo segnalatore luminoso non funzionante deve essere considerato un uso improprio.
- Fusibile incorporato;
- Il dimmer è dotato di una regolazione di intensità che garantisce soltanto una disconnessione di tipo elettronico (ε)

Istruzioni d'uso

La regolazione avviene direttamente ruotando la manopola del regolatore. In prossimità del valore minimo di regolazione il regolatore spegne automaticamente il carico.

Note

Non utilizzare con lampade già provviste di regolatore. Il regolatore non è provvisto di dispositivo d'interruzione meccanica del circuito elettrico e non fornisce quindi separazione galvanica. In caso di guasto far controllare il fusibile da un elettricista qualificato e se necessario farlo sostituire con uno dello stesso tipo T 0,8 A H 250V~.

Norme per l'installazione e l'esercizio

Il regolatore si collega passante sul filo utilizzando eventualmente quello di cui è provvisto la lampada. Aprire l'involucro, chiuso a scatto, facendo ruotare un cacciavite dopo averlo posizionato nella scanalatura fra i due gusci (Fig. 1); cablare come da schema, avvitare i fermacavi (Fig. 2) verificando la tenuta meccanica dei cavi, chiudere l'involucro a scatto. Il regolatore non deve essere sottoposto all'azione diretta delle fonti di calore.

La temperatura ambiente di riferimento è di 35° centigradi, ogni 5° in più riduce del 20% la potenza di targa.

L'installazione è da eseguirsi rispettando le norme CEI vigenti, seguendo scrupolosamente gli schemi di collegamento, utilizzando cavo di tipo H03VV-F 2x0,75 mm² (Ø compreso tra 4,9 e 6,3mm) vedi Fig.2, oppure cavo piatto H05VVH2-F (3,9x5,6mm minimo) vedi Fig.2.

N.B. Come indicato in figura 2 utilizzare il lato corretto del fermacavo a seconda del tipo di cavo da utilizzare.

Serrare accuratamente i morsetti.

Class II electronic table dimmer.

General features

- Electronic dimmer for incandescent or halogen lamps 230V;
- Pollution grade 2;
- Resistance index to superficial currents (PTI175);
- Incandescent wire test level (level 1 switch);
- Installation along wire;
- Light for locating it in the dark and signalling presence of power (the luminous intensity indicates the regulation level: maximum luminous intensity means it is off). Using the dimmer while the relative luminous signaller is not working is improper use.
- Fuse incorporated;
- The dimmer is supplied with an intensity regulator which guarantees only electronic disconnection (ε)

Instructions for use

Regulation is carried out directly by turning the knob on the dimmer. The dimmer turns off as soon as it reaches the minimum regulation value.

Notes

Do not use with lamps that already provided with a dimmer.

The dimmer is not supplied with a mechanical current interruption device and therefore does not supply galvanic isolation.

If faulty, have a qualified electrician check the fuse and if necessary replace it with another of the same type T 0,8 A H 250V~.

Installation and use

The dimmer is connected along the wire provided with the lamp. Open the snapped shut cover. Turn a screwdriver after having positioned it in the slot between the two shells (Fig. 1). Wire it as in the layout. Screw the wire holders (Fig. 2) verifying the mechanical grip of the wires. Close the snap cover. Keep the dimmer away from heat sources.

Reference room temperature is 35° C. Every additional 5° reduces power by 20%. Installation must comply with CEI Standards in force, scrupulously following the connection layouts. Use a H03VV-F 2 x 0.75 mm² wire (Ø between 4.9 and 6.3mm) (see Fig.2) or a H05VVH2-F flat wire (minimum 3.9 x 5.6 mm) (see Fig.2).

N.B. Use the correct side of the wire holder depending on the type of wire used, as indicated in figure 2.

Tighten the terminals.

Fig. 1

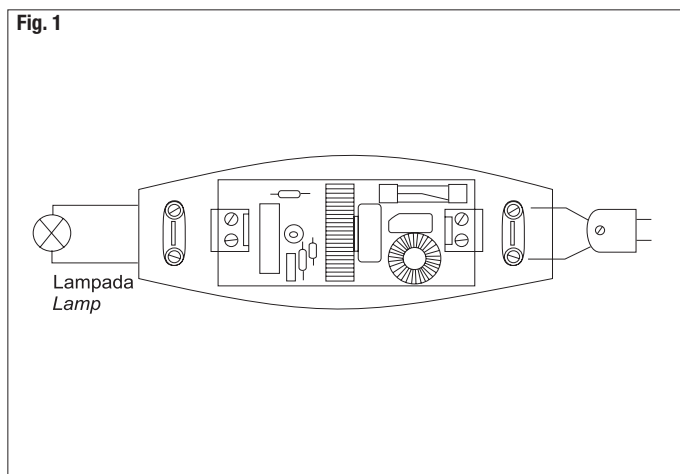
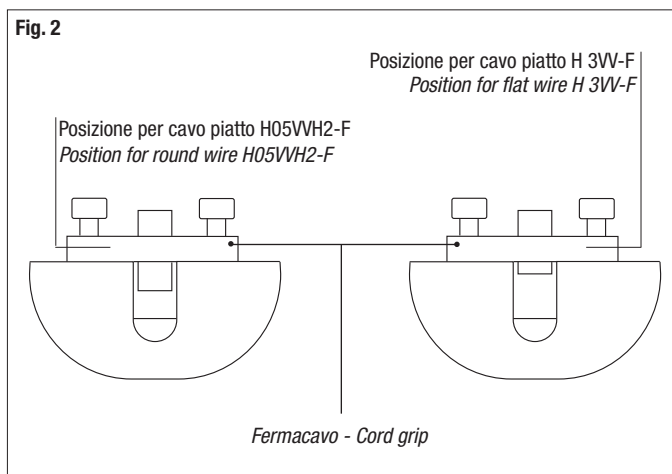
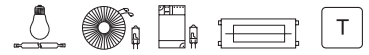


Fig. 2



RTS1 - Comando rotativo - Rotary control



Articolo Article	W min. max.	V	Hz	LPH ↓ mm	☀	🔧	Codice Code
RTS1 N	60÷300	220÷240	50/60	45x150x29	●	20	RL1618
RTS1 B	60÷300	220÷240	50/60	45x150x29	●	20	RL1619
RTS1 P	60÷300	220÷240	50/60	45x150x29	●	20	RL1620
RTS1 T	60÷300	220÷240	50/60	45x150x29	●	20	RL1621

Varialuce elettronico da tavolo in classe II per:

- Lampade ad incandescenza o alogene 220-240V~
- Trasformatori toroidali
- Trasformatori lamellari

La regolazione viene garantita solo con i trasformatori di nostra produzione

Caratteristiche generali

- Regolatore elettronico con comando rotativo;
- Grado di inquinamento 2;
- Indice di resistenza alle correnti superficiali (PTI175);
- Livello della prova del filo incandescente (interruttore di livello 1);
- Installazione passante sul filo (spezzafilo);
- Punto luminoso per l'individuazione al buio e segnalazione presenza tensione di rete;
- Fusibile incorporato;
- Il dimmer è dotato di una regolazione di intensità che garantisce soltanto una disconnessione di tipo elettronico (ε)

Istruzioni d'uso

La regolazione avviene direttamente ruotando la manopola del regolatore. In prossimità del valore minimo di regolazione il regolatore spegne automaticamente il carico.

Note

Non utilizzare con lampade già provviste di regolatore.

Il regolatore non è provvisto di dispositivo d'interruzione meccanica del circuito elettrico e non fornisce quindi separazione galvanica.

In caso di guasto far controllare il fusibile da un elettricista qualificato e se necessario farlo sostituire con uno dello stesso tipo T 1,6 H 250V.

Norme per l'installazione e l'esercizio

Il regolatore si collega passante sul filo utilizzando eventualmente quello di cui è provvisto la lampada. Aprire l'involucro, chiuso a scatto, facendo ruotare un cacciavite dopo averlo posizionato nella scanalatura fra i due gusci (Fig.1); cablare come da schema, avvitare i fermacavi verificando la tenuta meccanica dei cavi, chiudere l'involucro a scatto. Il regolatore non deve essere sottoposto all'azione diretta delle fonti di calore. La temperatura ambiente di riferimento è di 35° centigradi, ogni 5° in più ridurre del 20% la potenza di targa.

L'installazione è da eseguirsi rispettando le norme CEI vigenti, seguendo scrupolosamente gli schemi di collegamento, utilizzando esclusivamente cavi di tipo H03VV-F 3x0,75 mm² (Ø 6,8 max) rispettando le norme di sicurezza (conduttore di terra almeno 8 mm più lungo di tutti gli altri).

Il morsetto di terra presente nell'apparecchio può essere utilizzato come terra di protezione per il carico (⊕).

Serrare accuratamente i morsetti. Ogni apparecchio è stato collaudato e L.C. Relco ne garantisce il funzionamento a condizione che siano rispettate le norme d'installazione sopra citate e i valori di targa. Per un perfetto funzionamento del sistema d'illuminazione a bassissima tensione di sicurezza, Vi consigliamo di utilizzare assieme ai nostri varialuce, i nostri alimentatori elettronici e toroidali.

Electronic table dimmer in class II for:

- Incandescent or halogen lamps 220-240V~
- Toroidal transformers
- Laminated transformers

Regulation is only guaranteed with transformers of our production

General features

- Electronic regulator with rotary control;
- Pollution level 2;
- Resistance index to superficial currents (PTI175);
- Test level of the incandescent wire (level 1 switch);
- Pass through installation on wire (wire-breaker);
- Luminous point for identification in the dark and signalling the presence of network voltage;
- Built-in fuse;
- The dimmer has intensity regulation that only guarantees an electronic type disconnection (ε)

Instructions for use

Regulation takes place directly by turning the regulator knob. In proximity of the minimum regulation value, the regulator switches the load off automatically.

Notes

Do not use with lamps already supplied with regulator.

The regulator is not provided with a mechanical switching device for the electric circuit and therefore does not provide galvanic insulation.

In the case of a fault, have the fuse checked by a qualified electrician and if necessary have it replaced with one of the same type T 1,6 H 250V.

Installation and operating Standards

The regulator is connected passing on the wire, if necessary, using that with which the lamp is provided. Open the casing, spring closed, turning a screwdriver after having positioned it in the groove between the two shells (Fig. 1); wire as per diagram, tighten the cable fasteners checking the mechanical seal of the cables, close the spring casing. The regulator must not be subjected to the direct action of heat sources.

The reference room temperature is 35° centigrade; every 5° extra reduce the plate power by 20%. Installation must be carried out respecting the IEC Standards in force, scrupulously following the wiring diagrams, only using H03VV-F 3x0.75 mm² (Ø 6.8 max) cables and respecting ass Safety Standards (earth wire at least 8 mm longer than all of the others).

The earth clamp present in the appliance can be used as protection earth for the load (⊕).

Fasten the clamps well. Every appliance has been inspected and L.C. Relco guarantees its functioning on condition that the installation Standards and the plate values stated above are respected. For perfect functioning of the low voltage safety lighting system, we recommend the use of our electronic and toroidal power supply units with our dimmers.

Fig. 1

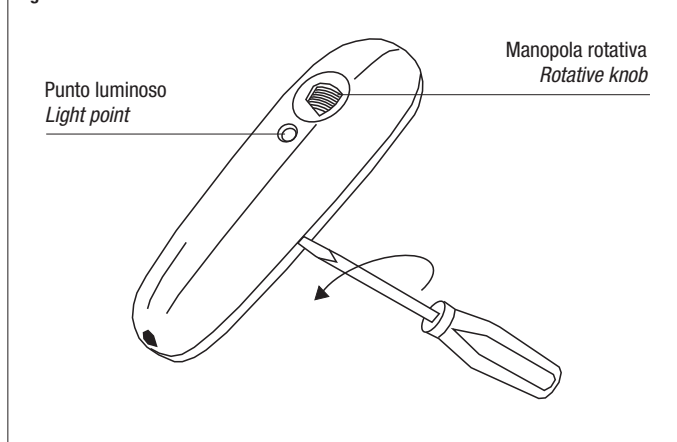
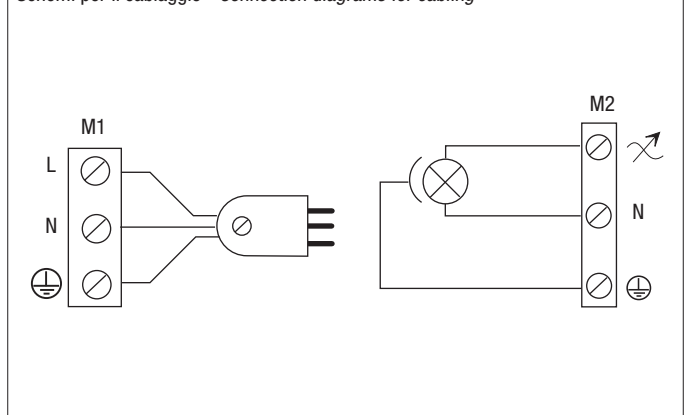
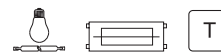


Fig. 2

Schemi per il cablaggio - Connection diagrams for cabling



FD - Comando rotativo - Rotary control



Articolo Article		W min. max.	V	Hz	LPH mm		Codice Code
S/FD/B		40÷160	230÷240	50	28x92x27	10	S/FD/B
S/FD/I		40÷160	230÷240	50	28x92x27	10	S/FD/I
S/FD/N		40÷160	230÷240	50	28x92x27	10	S/FD/N
S/FD/O		40÷160	230÷240	50	28x92x27	10	S/FD/O
CII/63FD/12/8		40÷160	230÷240	50	28x92x27	50	CII/63FD/12/8
CN/63FD/12/8		40÷160	230÷240	50	28x92x27	50	CN/63FD/12/8
M/FD/U/I		40÷100	110	50	28x92x27	50	M/FD/U/I
M/FD/U/N		40÷100	110	50	28x92x27	50	M/FD/U/N

Varialuce da filo per lampade ad incandescenza e alogene. Particolarmente adatto per lampade da tavolo.

- Comando a potenziometro rotativo.
- Equipaggiato con morsetti a vite.
- Con spia luminosa per individuazione al buio.
- Funzionamento a TRIAC per carico resistivo.
- Modelli CII/63... e CN/63... cablati con spina EU.
- Tipo di servizio: S1 (servizio continuo)
- Numero di cicli: 10.000
- Indice di tenuta alla traccia: PT1175
- Livello della prova del filo incandescente: 1
- Grado di protezione: IP20 (per apparecchi di classe 2)
- Disconnessione: Elettronica
- Grado di inquinamento: 2

In line dimmer for incandescent or halogen bulbs. Suitable for table lamps.

- Regulated by built-in rotative potentiometer.
- Equipped with screw terminals.
- Provided with line indicator lamp.
- TRIAC based dimmer for resistive load.
- Models CII/63... and CN/63... wired with EU plug.
- Duty type: S1 (continuous operation)
- Number of cycles: 10.000
- Proof tracking index: PT1175
- Level of glow wire test: 1
- Protection degree: IP20 (for class 2 luminaires)
- Circuit disconnection: Electronic
- Pollution degree: 2

